

# **Emaile-Fußbadeschüssel** **Emaile-Kanne, weiß** **Enamel foot bath bowl** **White enamel jug**

Materialkunde / Material Information



Emaile-Kanne, weiß /  
White enamel jug  
Art.-Nr. / Item no. 4604001

Emaile-Fußbadeschüssel /  
Enamel foot bath bowl  
Art.-Nr. / Item no. 4603002



## Emaille

Emaille ist ein Glasschmelzfluss, der auf das verformte Trägermaterial Stahlblech aufgetragen und bei ca. 810° C eingebrannt wird.

Zunächst wird die Grund-Emailleschicht aufgetragen und eingebrannt. Als zweites folgt die Deckemaillierung (weiß), danach wird im dritten Arbeitsgang das Dekor aufgetragen und die Kantenränderung vorgenommen. Vergessen Sie dabei bitte nicht, dass der verformte Stahlblech-Rohling ebenfalls bereits in mehreren Arbeitsgängen an Schneide-, Stanz-, Zieh-, Abkant- und Schweißmaschinen in seine endgültige Form gebracht worden ist.

Die meisten Teile dieser Produktgruppe werden auf alten Werkzeugen gefertigt, die einen großen Teil handwerklicher Arbeit erfordern. Aus diesen Gründen sind Unebenheiten in der Emailleglasur, an Schweißstellen oder Aufhängepunkten, die während des Brennvorgangs entstehen, eine typische Erscheinung dieser nostalgischen Ware. Sie sind trotz aller Sorgfalt nicht zu vermeiden und beeinträchtigen die Qualität der Produkte nicht.

Emaille ist bei entsprechender Pflege ein sehr langlebiges Material, absolut hygienisch bei unbeschädigter Oberfläche und lebensmittelecht. Die Schüssel nach Gebrauch sofort mit heißem Wasser auswaschen und anschließend mit einem milden Desinfektionsmittel reinigen und desinfizieren. Niemals mit Stahlwolle oder harten Bürsten nachreinigen.

## Enamel

Enamel is a molten glass flux that is applied to the formed sheet steel material and baked at approx. 810° C.

First, the base enamel layer is applied and baked on. The second step is the top enamelling (white), then in the third step the décor is applied and the edges are created. Please don't forget that the formed sheet steel blank has also already been shaped into its final form in several operations on cutting, punching, drawing, bending and welding machines.

Most of the parts in this product group are made on old tools that require a great deal of artisan craftsmanship. For these reasons, unevenness in the enamel glaze, at welding points or hanging points, which occur during the firing process, are a typical phenomenon of this nostalgic ware. Despite all care, they cannot be avoided and do not affect the quality of the products.

With proper care, enamel is a very durable material, absolutely hygienic with an undamaged surface and food safe. Wash out the bowl immediately after use with hot water and then clean and disinfect with a mild disinfectant. Never clean with steel wool or hard brushes.

HELLMUT RUCK GmbH

Daimlerstraße 23  
DE-75305 Neuenbürg

fon +49 (0)7082. 944 20

fax +49 (0)7082. 944 22 22

e-Mail kontakt@hellmut-ruck.de

web hellmut-ruck.de

